



Encuesta Sobre Discriminación De Vivienda

La Alianza Regional de San Diego para la Vivienda Justa (SDRAFFH) está llevando a cabo esta encuesta en nombre de todas las ciudades participantes en la región de San Diego, incluyendo las partes no incorporadas del condado de San Diego. Queremos saber acerca de su experiencia en temas de discriminación de vivienda. Por favor complete la siguiente encuesta. La encuesta se realiza de forma anónima, así que sea honesto y detallado en sus respuestas. Las respuestas son anónimas y se resumirán y las respuestas individuales no se informarán de ninguna manera. ¡Gracias!

Las leyes federales y estatales de vivienda justa prohíben la discriminación en todos los aspectos de la vivienda, incluyendo las ventas de viviendas, alquileres, políticas de vivienda y financiamiento. Cada residente tiene derecho a un acceso equitativo a las oportunidades de vivienda independientemente de su raza, color, religión, sexo, origen nacional, discapacidad / condiciones médicas, estado familiar, estado civil, edad, ascendencia, orientación sexual, identidad de género, expresión de género, fuente de ingresos, o cualquier otra razón arbitraria.

1. ¿Vive usted en una ciudad o en una área no incorporada del condado de San Diego?
Ciudad de: _____ o comunidad del condado no incorporada: _____

2. ¿Ha sido **usted** personalmente discriminado en materia de vivienda? ___ SI ___ NO
(Si respondió "SI" responda las preguntas del #3 al #5. Si respondió "NO" avance a la pregunta #6)

3. Si considera que ha sido discriminado:
 - a) ¿Quién cree usted que le ha discriminado? (Indique todas las opciones que correspondan)

___ Dueño/gerente de la propiedad	___ Agente de bienes raíces	___ Corredor/compañía de seguros
___ Institución de préstamos hipotecarios	___ Individuo del personal gubernamental	___ Otro _____

 - b) ¿Dónde ocurrió el acto de discriminación? (Indique todas las opciones que correspondan)

___ Complejo de apartamentos	___ Condominio/Desarrollo de viviendas adosadas	___ Otro _____
___ Vecindario de viviendas unifamiliares	___ Proyecto de vivienda pública o subsidiada	
___ Parque de casas rodantes	___ Al solicitar programas de la ciudad/condado	

 - c) ¿Por qué motivo cree usted que le discriminaron? (Indique todas las opciones que correspondan)

___ Raza	___ Color	___ Religión
___ Origen nacional	___ Herencia ancestral	___ Género
___ Estado civil	___ Orientación sexual	___ Edad
___ Estado familiar (por ejemplo, madre/padre soltero con hijos, familia con hijos o esperando un hijo)	___ Fuente de ingreso (por ejemplo, asistencia social, seguro de desempleo, elección de vivienda / bono de Sección 8)	___ Discapacidad/condición médica (ya sea usted o alguien cercano a usted)
___ Otro (explique por favor): _____		

 - d) ¿Cómo fue discriminado? (Indique todas las opciones que correspondan)

___ No le mostraron el apartamento	___ Renta más alta	___ Otro _____
___ Mayor depósito de garantía	___ Le proporcionaron diferentes servicios de vivienda o instalaciones	_____
___ Reparaciones retrasadas o reparaciones no realizadas	___ Depósito cargado por animal de servicio/soporte	

4. Las modificaciones razonables y las acomodaciones razonables permiten realizar ciertos cambios o flexibilidad de las normas, políticas o procedimientos establecidos por los proveedores de vivienda. Esto permite a un residente con discapacidad tener igualdad de oportunidades para hacer uso y disfrutar una unidad de vivienda. Una **modificación razonable** es un cambio estructural realizado en las instalaciones mientras que una acomodación razonable es un cambio, excepción o ajuste a una regla, política, práctica o servicio. Por ejemplo, instalar una rampa para un individuo que utiliza una silla de ruedas o pasamanos en el baño constituyen modificaciones razonables. Una **acomodación razonable** sería incluir una excepción a una regla existente de “no se admiten mascotas” para permitir la presencia de un perro de servicio.

Se le ha negado alguna vez: Una “modificación razonable” Una “acomodación razonable”
(Indique todas las opciones que correspondan) No aplica

a) Si respondió SÍ, ¿cuál fue su solicitud?

5. Si usted cree que ha sido discriminado, ¿reportó usted el incidente? SÍ NO

a) Si respondió NO, ¿por qué?

No sabe dónde reportarlo Temor de represalias Otro _____
 No cree que haga diferencia alguna Demasiado problema _____

a) Si respondió SÍ, ¿cómo reportó el incidente?

a) Si reportó la queja, ¿en qué estado de avance se encuentra?

Sin resolver Sin resolver, pendiente de resolución Otro _____
 Se resolvió a través de mediación En litigio _____

6. Un delito por odio es un acto delictivo o un intento de acto delictivo contra un individuo o grupo de individuos por motivo de raza real o percibida, color, religión, origen nacional, herencia ancestral, género, estado civil, orientación sexual, edad, estado familiar, fuente de ingresos o discapacidad.

¿Se ha percatado usted de algún delito por odio que se haya cometido en su vecindario?

SÍ NO

a) Si respondió SÍ, ¿en qué ciudad ocurrió el delito por odio? _____

b) ¿A qué se debió? (Indique todas las opciones que correspondan)

Raza Color Religión
 Origen nacional Herencia ancestral Género
 Estado civil Orientación sexual Edad
 Estado familiar Fuente de ingresos Discapacidad/condición médica
 Otro (por favor explique):

7. ¿Ha asistido alguna vez a capacitación sobre Vivienda Justa? SI NO
- a) Si respondió Sí, ¿fue gratuita o pagó inscripción? Gratis Requirió pago de inscripción
- b) Si respondió Sí, ¿dónde se realizó la capacitación? En casa En el trabajo
En la ciudad de _____ Otro _____
8. ¿Ha visto u oído un anuncio de servicio al público sobre el tema de Vivienda Justa en TV/radio/en línea?
 SI NO
9. ¿Dónde escuchó acerca de esta encuesta?

Las preguntas 10 a la 15 son opcionales; sin embargo, su respuesta nos permitirá atender mejor a la comunidad. Su respuesta individual será confidencial.

10. Categorías Étnicas (*seleccione una opción*)
 Hispano o Latino No-Hispano o Latino
11. Categorías Raciales (*seleccione una opción*)
 Caucásico/Blanco Indio Americano/Nativo de Alaska y Blanco
 Negro/Afroamericano Indio Americano/Nativo de Alaska y Negro/
Afroamericano
 Asiático Asiático y Blanco
 Indio Americano / Nativo de Alaska Negro/ Afroamericano y Blanco
 Nativo de Hawái / Otra Isla del Pacífico Otro multirracial
12. ¿Paga renta o es propietario/(a) de vivienda? Alquila Propietario/(a)
13. Edad: 18-24 25-34 35-44 45-54 55-64 65+
14. ¿Tiene alguna discapacidad? (*marque con un círculo una opción*) SI / NO
15. ¿Tiene hijos menores de 18 años de edad en su grupo familiar? (*marque con un círculo una opción*) SI / NO

<p>¡GRACIAS! Por favor devuelva las encuestas a: Alexis Bueno Correa 107 S. Fair Oaks Avenue, Suite 212 Pasadena, CA 91105</p>	<p>ESTA ENCUESTA TAMBIÉN ESTÁ DISPONIBLE EN LÍNEA EN https://es.surveymonkey.com/r/SDFairHousingSpanish O escanee el código QR abajo con la cámara de su teléfono para abrir la encuesta en línea:</p>  <p><i>La encuesta también estará disponible en Ingles, Vietnamita, Tagalo, Arabe y Chino. Póngase en contacto con su ciudad o jurisdicción local para obtener una copia.</i></p>
--	--